Porównanie tłumaczeń II Samuela 14:20

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Twój sługa Joab uczynił tę rzecz po to, by zmienić oblicze tej sprawy, a mój pan jest mądry mądrością anioła Bożego, tak że wie o wszystkim, co dzieje się na ziemi.\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) tak że wie o wszystkim, co dzieje się na ziemi, ּבָאָרֶץ אֶת־ּכָל־אֲׁשֶר לָדַעַת : wg 4QSam c : by wiedzieć, co jest na ziemi, אשר בארץ ( דעת ) ל ; pod. G L. [↑](#footnote-ref-2)